



XDVD1262

MANUAL DE INSTALACIÓN / USUARIO

Receptor Multimedia de DVD con Pantalla Táctil 6.20



Notas de seguridad:

La pantalla de video del DVD de la unidad que está en el tablero no funcionará si el vehículo está en movimiento. Esta es una característica de seguridad para evitar que el conductor se distraiga. Las funciones del DVD del tablero solo funcionarán cuando el vehículo esté en Estacionamiento (Park) y el freno de mano esté puesto. En la mayoría de los estados es ilegal que el conductor vea videos mientras el vehículo está en movimiento.

Notas sobre propiedad

Este producto incorpora tecnología para proteger la propiedad, la cual está protegida por reivindicaciones de métodos de varias patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual propiedad de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología debe estar autorizado por Macrovision Corporation, y la misma está destinada a uso hogareño y otros usos limitados solamente, a menos que esté expresamente autorizado por Macrovision Corporation. Se prohíbe la ingeniería inversa o el desmontaje.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

Dolby y el símbolo doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

El logo DVD es marca registrada de DVD Format/Logo Licensing Corporation registrada en los Estados Unidos, Japón y otros países.

iPod y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registrada en los Estados Unidos y otros países. Dual Electronics Corporation no está afiliada con Apple, Inc.

El micro logo SD es marca registrada de SD-3C, LLC.

Otras marcas registradas y marcas denominativas son de sus respectivos propietarios.

Tabla de Contenidos

	Página
Advertencia	3
Información de Seguridad / Precauciones	4
Preparación / Montaje	5
Diagrama de Conexión	6
Ubicaciones de los Controles	7
Preparación Remota	8
Funcionamiento General	9-10
Funcionamiento del Sintonizador AM/FM	11-12
Funcionamiento del CD	13-14
Funcionamiento de MP3/WMA/JPG	15-21
Funcionamiento del DVD	22-26
Funcionamiento del iPod®	27-28
Entradas Auxiliares/Funcionamiento de Cámara Trasera	29
Garantía	30
Especificaciones	31
Resolución de Problemas	32

Advertencia

Luego de la instalación de este reproductor de DVD/Monitor ("unidad") en el vehículo, el conductor no debe hacer funcionar esta unidad para mirar videos o jugar juegos de video mientras maneja. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Varios estados prohíben la instalación de reproductores de DVD/monitores si la pantalla es visible desde el asiento del conductor. Si usted reside en una jurisdicción en donde es válida dicha ley, esta unidad no debe instalarse de tal manera que la pantalla sea visible desde el asiento del conductor. Cuando instale esta unidad en la consola frontal/tablero, debe ubicarla de tal manera que esté de cara al asiento del pasajero. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Esta unidad está diseñada para que pueda funcionar solamente cuando el vehículo está en "Estacionamiento" y el freno de mano está activado por completo. Con este fin, esta unidad incluye un bloqueo de frenos de mano que impide que la unidad funcione si el vehículo no está en "Estacionamiento" y/o el freno de mano no está activado por completo. Al instalar esta unidad, se debe conectar el cable de detección del freno de mano ("cable rosado") al mecanismo del mismo para que el bloqueo del freno funcione. NO se limite a unir el cable de detección del freno de mano a una parte de metal del vehículo para conectar a tierra. De no instalar correctamente el bloqueo al freno de mano, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Una vez que esté instalado el bloqueo al freno de mano, el propietario/usuario no debe intentar interrumpir/neutralizar el bloqueo (a) activando parcialmente el freno de mano y/o (b) comprando o utilizando cualquier dispositivo o unidad diseñada para enviar señales de freno necesarias a la unidad. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Al hacer funcionar esta unidad, mantenga el nivel de volumen de la unidad lo suficientemente bajo para que los ocupantes del vehículo puedan escuchar los ruidos relacionados al tráfico, tales como vehículos de policía o de emergencia. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Información de Seguridad

Lea atentamente todas las instrucciones antes de instalar o poner en funcionamiento

Debido a su naturaleza técnica, se recomienda especialmente que un profesional o un distribuidor autorizado instale el DUAL XDVD1262. Este producto solo se puede utilizar en vehículos con toma a tierra negativa de 12VDC.

Para evitar daños o lesiones:

- Asegúrese de realizar la conexión a tierra de la unidad en el chasis del vehículo.
- No instale la unidad en un lugar expuesto a la luz solar directa o a calor excesivo o a posibles salpicaduras de agua.
- No exponga la unidad a golpes fuertes.
- Cuando reemplace un fusible, solo utilice uno con el valor recomendado. Utilizar un fusible con el valor incorrecto puede provocar un mal funcionamiento de la unidad.
- Para evitar cortocircuitos al reemplazar el fusible, desconecte primero el arnés de cableado.
- Utilice solamente el arnés de cableado y accesorios provistos.
- No puede mirar videos mientras el vehículo esté en movimiento. Busque un lugar para estacionar y active el freno de mano.
- No puede mirar videos con el automóvil en movimiento. Busque un lugar seguro para estacionar y active el freno de mano.
- Si tiene problemas durante la instalación, consulte con el distribuidor DUAL más cercano.
- Si la unidad no funciona correctamente, reiniciela como se describe en la página 9. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor de DUAL más cercano o comuníquese con la asistencia técnica al teléfono 1-866-382-5476.
- Para limpiar el monitor, pase un paño de silicona o un paño suave. No utilice un paño duro o solventes volátiles tales como diluyentes y alcohol.
- Cuando descienda la temperatura de la unidad (por ejemplo en invierno), el cristal líquido dentro de la pantalla se pondrá más oscuro que lo usual. El brillo normal volverá luego de utilizar el monitor durante un tiempo.
- Cuando extienda los cables de arranque, batería o los cables a tierra, asegúrese de utilizar cables para industria automotriz, u otros cables con un diámetro de 0,75mm (AWG 18) o mayor para prevenir caídas de voltaje.
- Si el LCD está dañado o roto, no toque el fluido de cristal líquido. El mismo puede ser peligroso para su salud o fatal. Si el fluido del LCD entra en contacto con su ropa o con su cuerpo, lave con jabón de inmediato.

Conformidad con la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar funcionamiento no deseado.

Advertencia: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Se ha probado este equipo y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y utilizarse de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantía de que no haya interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico especializado en radio/TV para obtener ayuda.

Preparación

Antes de comenzar

- Desconecte el terminal negativo de la batería. Pida instrucciones a un técnico calificado.
- Evite instalar la unidad donde pueda estar sujeta a altas temperaturas, como sol directo, o donde pueda estar sujeta a polvo, suciedad o vibración excesiva.

Comenzar

- Insertar las llaves suministradas en las ranuras según como se muestra, y deslice la unidad fuera de la manga de montaje.
- Instalar la manga de montaje en la abertura, doblando las lengüetas para asegurarla.
- Conectar el arnés de cableado como se muestra en la página 6. Si tiene alguna duda, consulte con un técnico calificado.
- Ciertos vehículos pueden requerir de un kit de instalación y/o adaptador de arnés de cableado (se venden por separado).
- Volver a conectar el terminal negativo de batería y compruebe el correcto funcionamiento.
- Coloque el anillo de ajuste en su lugar (de ser necesario).
- Deslice la unidad dentro de la manga de montaje para asegurarla.

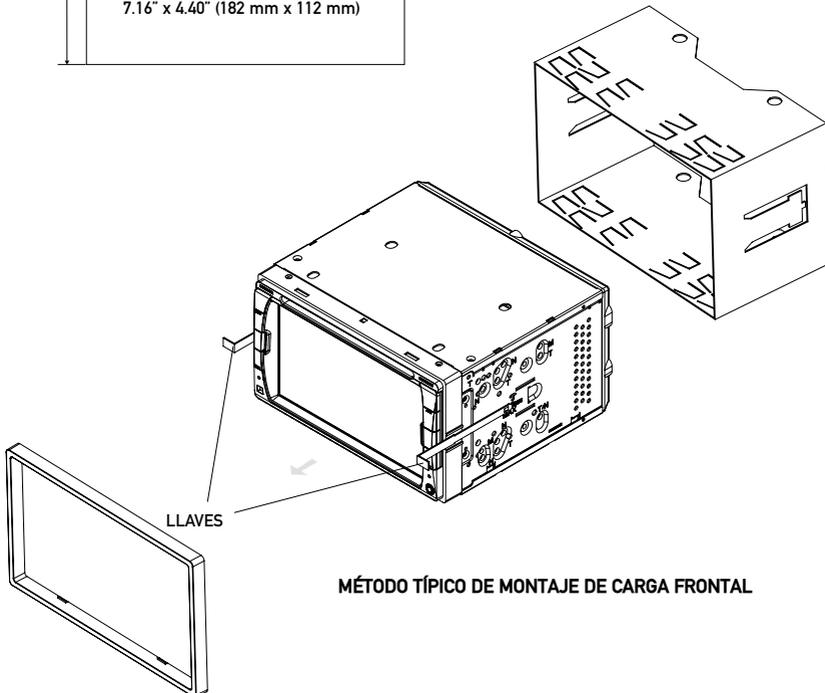
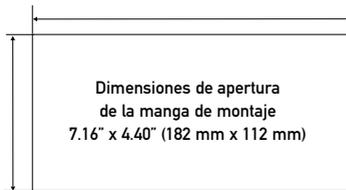
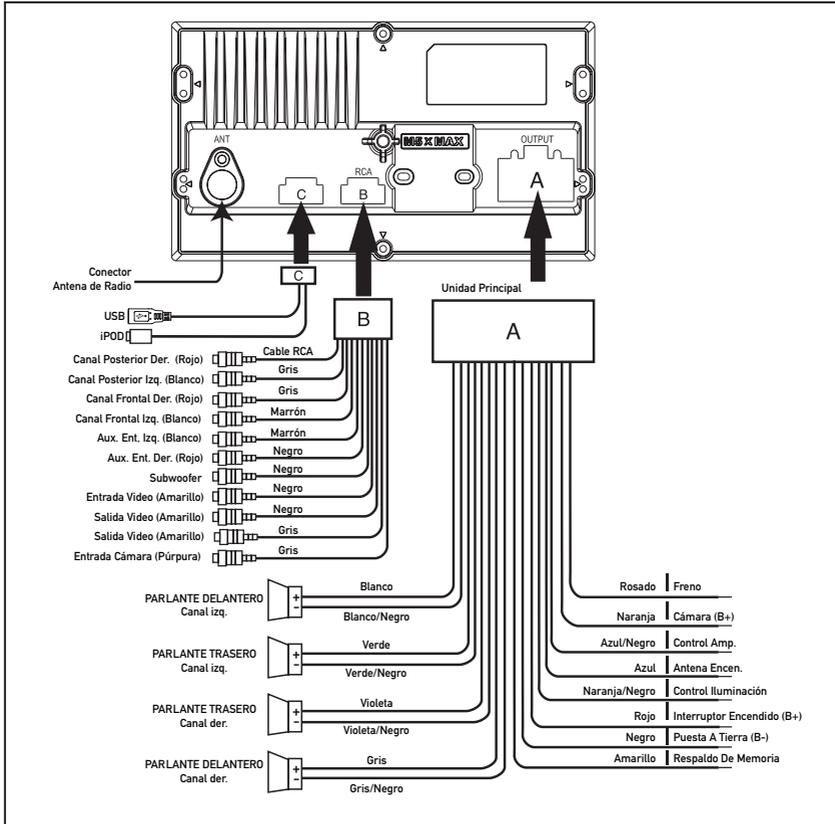


Diagrama de Conexión de Entradas/Salidas



Salida del Subwoofer

La salida de audio del preamplificador del Subwoofer (cable negro con RCA verde) está activa en todos los modos de audio.

Entrada posterior para cámara

Se puede utilizar una cámara de visión posterior (no incluida) con la salida para Cámara. Los detalles figuran en la página 35.

Conectar un dispositivo iPod/iPhone

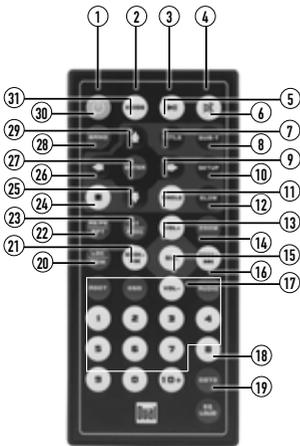
Para escuchar música desde un iPod/iPhone, conectar el cable de conexión para iPod que se incluye al XDVD1262. Una vez conectado, la reproducción comenzará automáticamente.

Nota: Cuando reemplace un fusible, asegúrese de usar el tipo y amperaje correcto. Usar un fusible incorrecto podría dañar la unidad. El XDVD1262 utiliza (1) fusible tipo mini ATC de 15 amperes ubicado en la parte posterior de la unidad.

Ubicaciones de los Controles



- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| ① Ranura para micro tarjeta SD | ⑥ Entrada auxiliar A/V |
| ② Encendido / modo | ⑦ Selección de modo de sintonizador |
| ③ Mudo / en espera | ⑧ Selección de modo DVD |
| ④ Subir volumen | ⑨ Equalizador / loudness |
| ⑤ Bajar volumen | ⑩ Expulsar |
| | ⑪ Reiniciar |



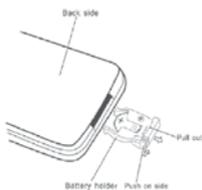
- | | | |
|----------------------|-----------------------------|------------------------------|
| ① Encendido | ⑬ Ángulo | ⑮ Audio |
| ② Modo | ⑭ Lento | ⑯ Teclas numéricas |
| ③ Reproducir / pausa | ⑮ Subir volumen | ⑰ GOTO |
| ④ Mudo | ⑯ Zoom | ⑱ EQ / Loudness |
| ⑤ Título | ⑰ Seleccionar | ⑲ Principal |
| ⑥ Subtítulo | ⑱ Sintonía / psta posterior | ⑳ Representación en pantalla |
| ⑦ Flecha derecha | ⑲ Bajar volumen | ㉑ Local / Aleatorio |
| ⑧ Configuración | ⑳ Sintonía / psta anterior | ㉒ Repetir / AS/PS |
| ⑨ Flecha izquierda | ㉑ Programa / ST | ㉓ Detener |
| ⑩ Flecha arriba | ㉒ Flecha abajo | ㉔ Flecha izquierda |
| ⑪ Flecha abajo | ㉓ Flecha derecha | ㉕ Confirmar |
| ⑫ Bajar volumen | ㉔ Banda | ㉖ Flecha arriba |
| ⑬ Subir volumen | ㉕ Flecha arriba | |

Preparación de Control Remoto

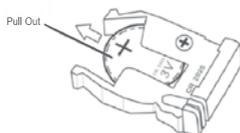
Quitar la cinta aislante de la batería.



Para poner o reemplazar la batería, quitar el soporte de la misma.



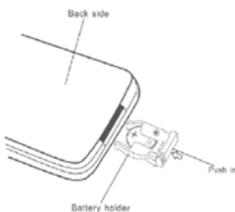
Retire la batería del soporte de la batería.



Instalar la nueva batería.
Asegúrese de mantener el símbolo (+) hacia arriba.



Insertar el soporte de la batería.



Notas:

- El control remoto solo utiliza una batería CR2025de 3 voltios de Litio. Saque la batería si el control no va a ser utilizado por más de un mes.
- Quite y deshágase de la batería de manera correcta.
- No guarde las baterías con materiales u objetos metálicos.



Funcionamiento General

Encendido/Apagado	Presionar brevemente a  para encender la unidad. Mantenga presionado 2 segundos a  para apagar la unidad.
Volumen	Presionar VOL ▲ o VOL ▼ para aumentar o disminuir el nivel de volumen (0-39).
Memoria de Volumen	Si el nivel de volumen es <21 cuando se apaga la unidad, se guardará en la memoria la próxima vez que se encienda la unidad. Si el nivel de volumen es >20 cuando se apaga la unidad, el nivel de volumen automáticamente quedará predefinido en 20 la próxima vez que se encienda la unidad.
Mudo	Presionar momentáneamente MUTE para silenciar el audio; aparecerá en la pantalla. Presione nuevamente MUTE para volver al volumen antes seleccionado. Presionar VOL ▲ o VOL ▼ mientras el volumen está en mudo también cancelará dicha función.
En Espera	Mantener presionada la tecla MUTE para poner la unidad en espera. Presionar un momento MUTE para volver al modo previo de funcionamiento, o presione DVD o TUNER para acceder directamente a esos modos.
Modo	Presionar MODE para pasar por todos los modos de entrada disponibles: Tuner, Disc (que incluye reproducción de CD y DVD), iPod, SD, USB, AV1 y AV2. Los modos de funcionamiento se indican en la pantalla. Pueden insertarse/conectarse de manera opcional dispositivos para iPod, memoria flash USB y micro tarjeta SD para que aparezcan en el selector de modos.
Reiniciar	Para resolver algún funcionamiento anormal o si la unidad no funciona, utilizar la punta de una lapicera para presionar el botón RESET ubicado en la esquina superior derecha. La unidad reiniciará el procesador principal a la configuración predeterminada.
Entrada A/V de 3,5mm	Conectar los dispositivos externos de audio/video a la entrada auxiliar de 3.5mm en el panel frontal.
Menú	En cualquier modo de funcionamiento, presionar la flecha de la esquina superior derecha para acceder a la pantalla del menú principal.



Desde la pantalla del Menú Principal:

- Ver/seleccionar cualquier modo de funcionamiento tocando el ícono correspondiente.
- Ingresar al modo en espera presionando la tecla **STANDBY**.
- Seleccionar **SETUP** para ingresar al menú de Configuración.

Funcionamiento General

Menú de Configuración

En la pantalla del Menú Principal (MainMenu), presionar **SETUP** en la esquina inferior izquierda para acceder al Menú de Configuración. Seleccionar uno de los siete íconos en la parte superior (General, Time, Language, Audio, Video, Tuner y Calibration) para acceder al submenú de esa categoría. Usar las flechas hacia arriba o hacia abajo para seleccionar las opciones disponibles en cada submenú.

General

- **Bip** - Seleccionar **Off** o **On** para activar o desactivar la alarma.
- **Cámara** - Seleccionar imagen **Normal** o **Mirror** para el ingreso a la cámara.

Tiempo

- **Tiempo** - Presionar la hora actual para editar, luego usar las flechas hacia arriba o abajo para cambiar la configuración de la hora y los minutos.
- **Año** - Presionar en el año actual para editar, luego utilizar las flechas hacia arriba o abajo para aumentar o disminuir el valor.
- **Mes** - Presionar el mes actual para editar, luego utilizar las flechas hacia arriba o abajo para aumentar o disminuir el valor.
- **Día** - Presionar el día actual para editar, luego utilizar las flechas hacia arriba o abajo para aumentar o disminuir el valor.

Idioma

- **Idioma** - Selecciona el idioma deseado (esta opción está disponible solo en algunos modelos).

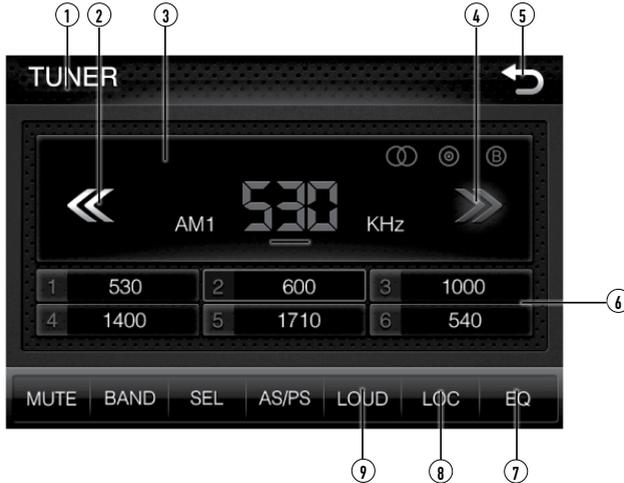
Audio

- **Subwoofer** - Enciende (**On**) o apaga (**Off**) la entrada del subwoofer.
- **Loudness** - Enciende (**On**) o apaga (**Off**) la función de Loudness.
- **EQ** - Selecciona las opciones de ecualizador: Pop, Rock, Classic, Jazz o Off (apagado).
-

Video

- **Relación de aspecto** - Selecciona uno de los siguientes tamaños: **4:3LB**, **4:3PS** o **16:9**.
- **Brillo** - Ajusta el nivel de brillo desde 0 a 14 (la opción predeterminada es 7).
- **Contraste** - Ajusta el nivel de contraste de 0 a 14 (la opción predeterminada es 7).
- **Saturación** - Ajusta el nivel de saturación de 0 a 14 (la opción predeterminada es 7).
- **Tonalidad del color** - Ajusta la tonalidad del color de 0 a 14 (la opción predeterminada es 7).
- **Estándar de vídeo** - Presionar "Yes" para reiniciar los ajustes de video a los valores predeterminados.

Funcionamiento Sintonizador AM/FM



Funcionamiento del Sintonizador

Seleccionar el icono de sintonizador (Tuner) de la pantalla de Menú Principal, presionar el botón **TUNER** del panel frontal o presionar **MODE** hasta seleccionar la sintonía.

Indicador de Modo Actual ①

Muestra el modo actual de funcionamiento.

Bajar la Frecuencia de Sintonía ②

Presionar brevemente para bajar manualmente la sintonía. Mantener presionado para buscar la sintonía de una estación previa con señal fuerte.

Presentación de Información ③

Muestra información como por ejemplo la configuración de Loudness y Ecuilización.

Subir la Frecuencia de Sintonía ④

Presionar brevemente para sintonizar manualmente una frecuencia más alta. Mantener presionado para buscar la sintonía de la estación siguiente con señal fuerte.

Acceso al Menú Principal ⑤

Presionar para volver a la pantalla de Menú Principal.

Mostrar Estación Predeterminada ⑥

Muestra las seis estaciones predeterminadas guardadas en la memoria de la banda actual. Presionar cualquier estación predeterminada para escucharla. Se pueden guardar hasta 18 estaciones de FM y 12 de AM en la memoria.

EQ ⑦

Presionar **EQ** para elegir entre las siguientes opciones: **Pop, Rock, Classic, Jazz** o **Off**.

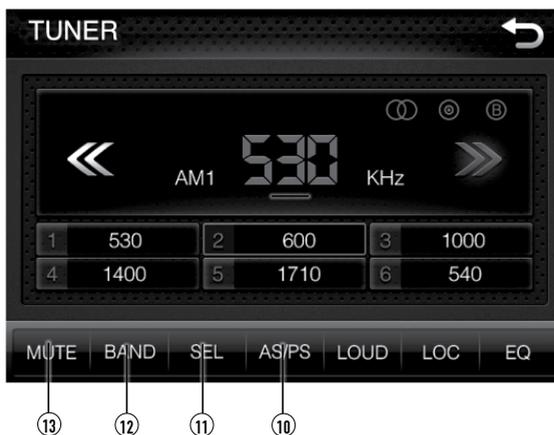
Local ⑧

Presionar **LOC** para seleccionar entre las opciones de sintonía Local (**LOC ON**) y Distancia (**LOC OFF**). La opción local sintoniza estaciones de radio cercanas con señales fuertes con buena recepción. En áreas donde no hay buena señal, cambiar a sintonía de distancia permitirá que la unidad sintonice estaciones de radio más lejanas. La sintonía de distancia está predeterminada como modo de sintonía.

Loudness ⑨

Presionar **LOUD** para encender (**On**) o apagar (**Off**) la opción Loudness.

Funcionamiento Sintonizador AM/FM



Guardar Automáticamente/ Búsqueda Preseleccionada (10)

Mantener presionado **AS/PS** para encontrar automáticamente y guardar como predeterminadas las estaciones de radio con señal fuerte. Presionar momentáneamente **AS/PS** para buscar estaciones preseleccionadas y escuchar 10 segundos cada una.

Nota: Para guardar en forma manual las estaciones predeterminadas, sintonizar la estación deseada, luego mantener presionado el número predeterminado deseado en la pantalla de la estación predeterminada. La estación predeterminada guardada aparecerá al lado del número predeterminado cuando se almacene.

Presionar **SEL** para acceder a los menús de configuración de Audio y Video.

Seleccionar (11)

Configuración de Audio

- Volumen - Ajusta el nivel de volumen de 0 a 39
- Graves - Ajusta el nivel de graves de -7 a 7.
- Agudos - Ajusta el nivel de agudos de -7 a 7.
- Balance - Ajusta el balance de izquierda (Left) (L07) a derecha (R07); 00 representa balance equilibrado.
- Atenuador de Sonido - Ajusta el atenuador de sonido de adelante (F07) y de atrás (R07); "00" representa un atenuador balanceado.

Configuración de Video

- Brillo - Ajusta el nivel de brillo de 0 a 14 (la opción predeterminada es 7).
- Contraste - Ajusta el nivel de contraste de 0 a 14 (la opción predeterminada es 7).
- Saturación - Ajusta el nivel de saturación de 0 a 14 (la opción predeterminada es 7).
- Tonalidad del color - Ajusta la tonalidad del color de 0 a 14 (la opción predeterminada es 7).

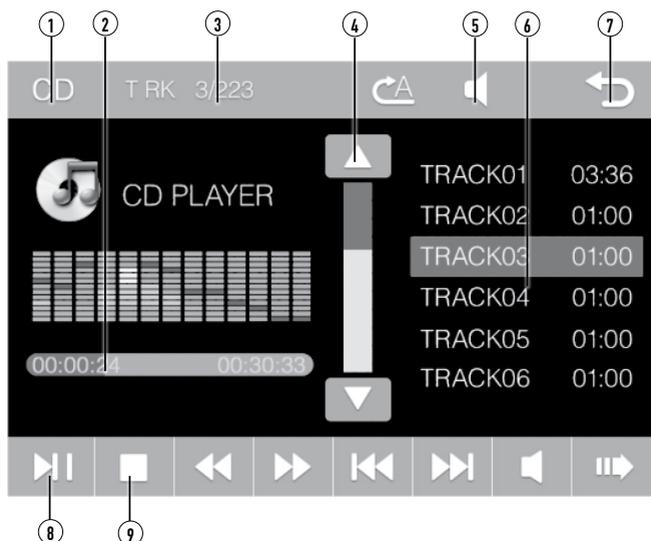
Banda (12)

Presionar **BAND** para alternar entre las bandas AM y FM.

Mudo (13)

Presionar **MUTE** para silenciar la radio. Presionar **MUTE** nuevamente para volver a escuchar en el volumen seleccionado anteriormente.

Funcionamiento del CD

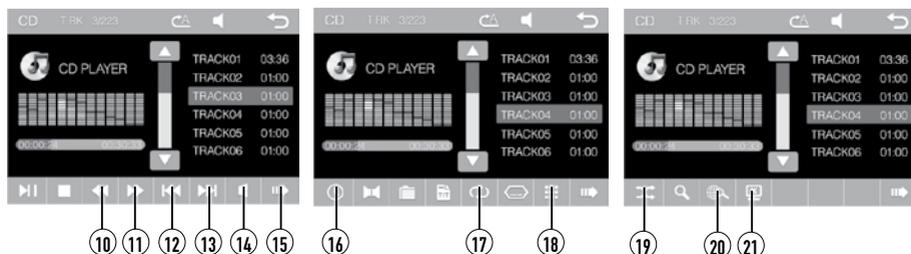


Funcionamiento del CD

Insertar el disco en la ranura con la etiqueta hacia arriba y en un ángulo levemente inclinado, y comenzará a sonar de manera automática. Si ya se había colocado un disco y la unidad estaba funcionando en otro modo, para volver a escuchar el disco seleccionar el icono DISC de la pantalla del Menú Principal, presionando DVD en el panel frontal o presionando **MODE** hasta que se seleccione DISC.

- Indicador de Modo Actual** ① Muestra el modo actual de funcionamiento.
- Tiempo Transcurrido** ② Muestra el tiempo transcurrido de la canción en curso.
- Indicador de Pista** ③ Muestra la pista en curso y el número total de pistas en el disco.
- Flechas de Búsqueda** ④ Presionar para buscar las páginas en la lista de reproducción de canciones.
- Indicador de Volumen** ⑤ Muestra la configuración actual del volumen de la unidad.
- Lista de Pistas del CD** ⑥ Muestra las primeras cinco pistas en el CD. Utilizar las teclas de las flechas para buscar en la lista completa, o presionar cualquier número de pista para escucharla instantáneamente. El tiempo transcurrido de la pista actual se mostrará cuando la misma vuelva a sonar.
- Acceso al Menú Principal** ⑦ Presionar para volver a la pantalla del Menú Principal.
- Reproducción/Pausa** ⑧ Presionar para pausar el CD y nuevamente para volver a escuchar el CD.
- Detener** ⑨ Presionar ■ para detener la reproducción momentáneamente. Presionar "play" para retomar la reproducción en la posición actual. Presionar ■ una segunda vez para detener por completo la reproducción. Presionar "play" para comenzar la reproducción desde el comienzo del disco.

Funcionamiento del CD



Retroceso Rápido (10)

Presionar **◀◀** para retroceder rápidamente la reproducción del CD. Cada toque cambia la velocidad de 2x a 4x, a 8x, 16x, a 20x y luego vuelve a la reproducción regular.

Avance Rápido (11)

Presionar **▶▶** para avanzar rápidamente la reproducción del CD. Cada toque cambia la velocidad de 2x a 4x, a 8x, 16x, a 20x y luego vuelve a la reproducción regular.

Pista Anterior (12)

Presionar para volver a la pista anterior.

Pista Siguiente (13)

Presionar para avanzar a la siguiente pista.

Volumen/Configuración de Audio (14)

Presionar para mostrar y ajustar el nivel de volumen actual de 0 a 39. Tocar **VOL** para pasar por las configuraciones de audio siguientes:

- Graves - Ajusta el nivel de graves de -7 a 7.
- Agudos - Ajusta el nivel de agudos de -7 a 7.
- Balance - Ajusta el balance de izquierda (Left) (L07) a derecha (R07); 00 representa balance equilibrado.
- Atenuador de Sonido - Ajusta el atenuador de sonido de adelante (F07) y de atrás (R07); "00" representa un atenuador balanceado.

Opciones Adicionales (15)

Presionar para acceder a opciones adicionales de reproducción de CD.

Indicador de Tiempo (16)

Presionar para cambiar de mostrar el tiempo transcurrido a mostrar el tiempo faltante de la pista actual.

Repetición (17)

Presionar para pasar por las opciones de Repetición: **RPT ONE** (repite la pista en curso), **RPT ALL** (repite todas las canciones del disco) y **OFF**.

Acceso Directo a las Pistas (18)

Presionar para acceder al teclado numérico para seleccionar el número de pista deseada. Ingresar el número de pista, presionar **OK** y comenzará la reproducción de la pista seleccionada.

Aleatorio (19)

Presionar para encender (**ON**) o apagar (**OFF**) la reproducción aleatoria.

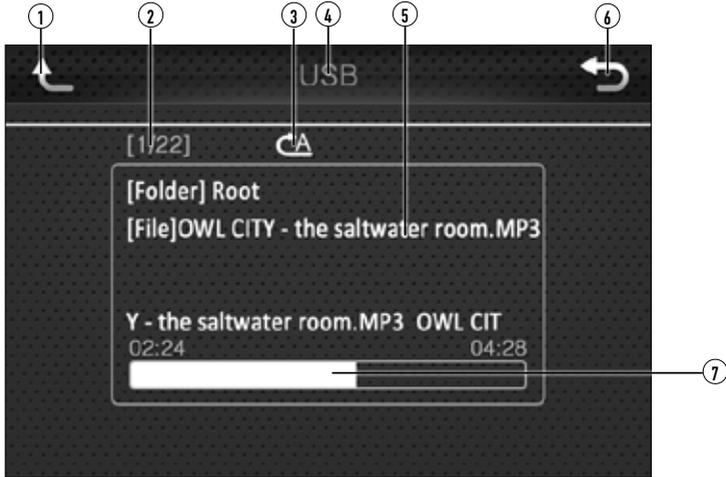
Exploración de Pistas (20)

Presionar para escuchar los primeros 10 segundos de cada canción en el disco. Presionar nuevamente para volver a la reproducción secuencial.

Pantalla TFT (21)

Presionar para apagar la pantalla TFT. Presionar en cualquier lugar de la pantalla táctil para volver a la pantalla.

Funcionamiento MP3/WMA/JPG



Reproducción de MP3/WMA/JPG desde un disco, dispositivo USB o micro tarjeta SD

Para reproducir archivos MP3, WMA y JPG desde un disco, dispositivo USB o micro tarjeta SD. Insertar el disco, conectar el dispositivo USB o insertar la tarjeta SD y la reproducción comenzará automáticamente. Para volver a reproducir el disco, USB o tarjeta SD desde otro modo de funcionamiento, seleccionar el ícono DISC, USB o SD en la pantalla del Menú Principal (MainMenu) o en la pantalla del ícono superior, o presionar **MODE** hasta que se seleccione DISC, USB o SD.

- **Utilizando un cable** - Conectar un dispositivo USB al cable negro de entrada USB.
- **Utilizando una tarjeta SD** - Insertar lamicro tarjeta SD en la ranura SD en el frente de la unidad. Cuando inserte unamicro tarjeta SD, la tarjeta debe quedar hacia arriba.

Nota: No es posible visualizar archivos JPG en el monitor del tablero mientras el vehículo está en movimiento. Esta es una característica de seguridad para evitar que el conductor se distraiga. El visualizador de imágenes JPG solo funcionará cuando el vehículo está en "Estacionamiento" y está colocado el freno de mano, según se describe en la página 22.

Botón de Navegación ①

Cada vez que se presiona este botón se navega por los siguientes menús y carpetas: Folder Menu (lista de todas las canciones en la carpeta), DeviceMenu (lista de todas las carpetas) y Playback Menu (selecciona entre Música [Music] o JPG).

Indicador de Archivo ②

Indica el archivo actual y el número total de archivos en la carpeta actual.

Controles en Pantalla ③

Presionar para ver los controles en pantalla.

Indicador de Modo Actual ④

Muestra el modo actual de funcionamiento.

Presentación de Información ⑤

Examina la información disponible en el archivo, incluyendo nombre de archivo, título de la canción, nombre del artista y del álbum.

Acceso al Menú Principal ⑥

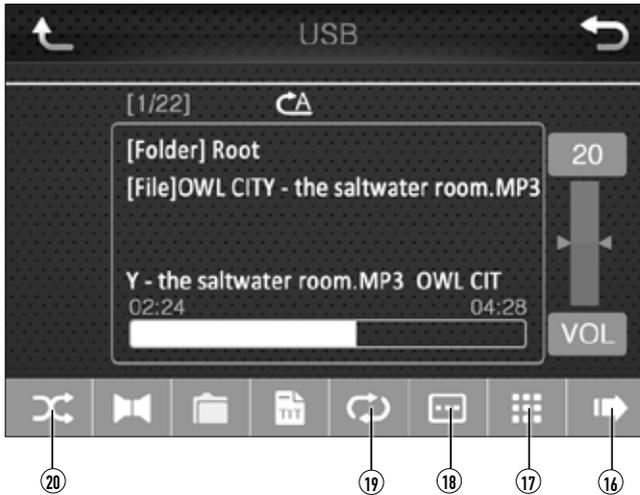
Presionar para volver a la pantalla del menú principal.

Funcionamiento MP3/WMA/JPG



- | | |
|--|---|
| <p>Opciones Adicionales (8)</p> <p>Volumen/Configuraciones de Audio (9)</p> <p>Archivo Siguiente (10)</p> <p>Archivo Anterior (11)</p> <p>Avance Rápido (12)</p> <p>Retroseso Rápido (13)</p> <p>Detener (14)</p> <p>Reproducir/Pausa (15)</p> | <p>Presionar para acceder a opciones adicionales de reproducción.</p> <p>Presionar para mostrar y ajustar el nivel de volumen actual de 0 a 39. Tocar VOL para pasar por las configuraciones de audio siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Graves - Ajusta el nivel de graves de -7 a 7. • Agudos - Ajusta el nivel de agudos de -7 a 7. • Balance - Ajusta el balance de izquierda (Left) (L07) a derecha (R07); 00 representa balance equilibrado. • Atenuador de Sonido - Ajusta el atenuador de sonido de adelante (F07) y de atrás (R07); "00" representa un atenuador balanceado. <p>Presionar para avanzar al siguiente archivo.</p> <p>Presionar para volver al archivo anterior.</p> <p>Presionar ►► para avanzar rápidamente la reproducción de un archivo. Cada toque cambia la velocidad desde 2x a 4x, a 8x, 16x, a 20x y luego a la reproducción normal.</p> <p>Presionar ◀◀ para retroceder rápidamente la reproducción de un archivo. Cada toque cambia la velocidad desde 2x a 4x, a 8x, 16x, a 20x y luego a la reproducción regular/normal.</p> <p>Presionar ■ para detener momentáneamente la reproducción y volver al menú actual de carpetas.</p> <p>Presionar para pausar la reproducción. Presionar nuevamente para volver a reproducir.</p> |
|--|---|

Funcionamiento MP3/WMA/JPG

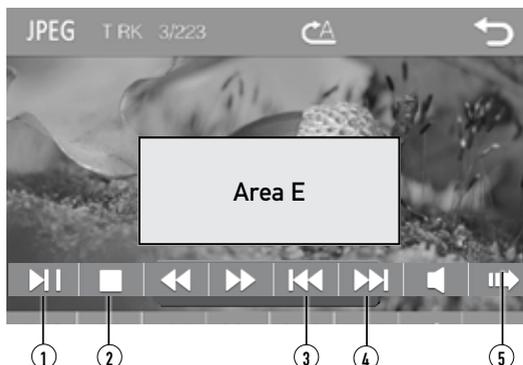


- | | |
|--|---|
| Opciones Adicionales (16) | Presionar para volver a la opción original en pantalla. |
| Acceso Directo a una Canción (17) | Presionar para acceder al teclado numérico para seleccionar el número de canción deseada. Ingresar el número de canción, presionar OK y comenzará la reproducción de la canción elegida. |
| Pantalla TFT (18) | Presionar para apagar la pantalla TFT. Presionar en cualquier parte de la pantalla táctil para volver a encenderla. |
| Repetición (19) | Presionar para pasar por las opciones de Repetición: RPT ONE (repite la canción en curso), RPT ALL (repite todas las canciones de la carpeta actual) y OFF (apagado). |
| Aleatorio (20) | Presionar para encender (ON) o apagar (OFF) la función Random. |

Funcionamiento MP3/WMA/JPG

Ver Imágenes JPEG

Cuando se vean imágenes JPG, presionar Area E para ver los controles JPG en pantalla.



Reproducir/Pausa ①

Presionar para pausar la presentación de imágenes en la imagen actual. Presionar nuevamente para continuar.

Detener ②

Presionar para detener y volver al menú de fotos.

Foto Previa ③

Presionar para volver a la imagen previa.

Foto Siguiente ④

Presionar para avanzar a la siguiente imagen.

Opciones Adicionales ⑤

Presionar para acceder a las opciones de fotos.



Repetición ⑥

Presionar para pasar por las opciones de Repetición: **RPT ONE** (repite la imagen actual), **RPT FOLDER** (repite todas las imágenes de la carpeta actual), **RPT ALL** (repite todas las imágenes del disco o dispositivo) y **OFF**.

Acceso Directo a Archivos ⑦

Presionar para acceder al teclado numérico. Ingresar el número de archivo, presionar **OK** y comenzará la reproducción del archivo seleccionado en la carpeta actual.

Zoom ⑧

Presionar para acercar (2x, 3x, 4x) o alejar (1/2x, 1/3x, 1/4x) en la imagen seleccionada o apagar el zoom.

Pantalla TFT ⑨

Presionar para apagar la pantalla TFT. Presionar en cualquier lugar de la pantalla táctil para volver a encenderla.

Compatibilidad de Medios – Tarjeta SD/USB

Tipo de archivo		WMA	MP3	
Sistema de Archivos	FAT	FAT 12	X	
		FAT 16/FAT 32	✓	
Extensión de Archivos	.mp3/.MP3/.Mp3/.mP3		✓	
	.wma/.WMA		X	
	.rmp/.m4a		X	
Formato MPEG	MPEG 1		✓	
	MPEG 2		✓	
	MPEG 2.5		✓	
Frecuencia de Muestreo	MPEG 1		32/44.1/48kHz	
	MPEG 2		12/16/22.05/24kHz	
	MPEG 2.5		8/11.025/12kHz	
	WMA		X	
Tasa de transferencia en bits	MPEG 1		32 ~ 320kbps	
	MPEG 2		8 ~ 160kbps	
	MPEG 2.5		8 ~ 160kbps	
	WMA		32 ~ 192kbps	
	WMA		X	
Otra Información	Profundidad de Directorio		Ilimitado	
	Longitud de Nombre de Archivo		32 bytes	
	Número Total de Archivos		2000 archivos	
	Número Total de Carpetas		200 carpetas	
	Número Archivo por Carpeta		2000 archivos	
	MP3 ID3 TAG	ver.1.x		✓
		ver.2.x		✓
		Título, Artista, Álbum		✓
WMA TAG	Título, Artista		✓	

Nota:

- Debido al continuo avance tecnológico, algunas memorias flash USB y/o tarjetas SD pueden ser incompatibles con esta unidad.

Compatibilidad de Medios – CD/DVD

Tipo de archivo			WMA	MP3	
Sistema de Archivo	ISO9660	Nivel 1, Nivel 2		✓	✓
		Nivel 3		X	X
	Extensión ISO9660	JOLIET	Reproducción	✓	✓
			Nombre de Archivo	32 bytes	32 bytes
	Otras Extensiones	ROMEO	Reproducción	X	X
			Nombre de Archivo	X	X
		Apple ISO		X	X
Extensión de Archivos	.mp3/.MP3/.Mp3/.mP3		X	✓	
	.wma/.WMA		✓	X	
	.rmp/.m4a		X	X	
Formato MPEG	MPEG 1		X	✓	
	MPEG 2		X	✓	
	MPEG 2.5		X	✓	
Frecuencia de Muestreo	MPEG 1		X	32/44.1/48kHz	
	MPEG 2		X	12/16/22.05/24kHz	
	MPEG 2.5		X	8/11.025/12kHz	
	WMA		32/44.1/48kHz	X	
Tasa de	MPEG 1		X	32 ~ 320kbps	
	MPEG 2		X	8 ~ 160kbps	
	MPEG 2.5		X	8 ~ 160kbps	
	WMA		32 ~ 192kbps	X	
Otra Información	Profundidad de Directorio		Ilimitado	Ilimitado	
	Longitud de Nombre de Archivo		32 bytes	32 bytes	
	Número Total de Archivos		2000 archivos	2000 archivos	
	Número Total de Carpetas		200 carpetas	200 carpetas	
	Número Archivo por Carpeta		2000 archivos	2000 archivos	
	MP3 ID3 TAG	ver.1.x		X	✓
		ver.2.x		X	✓
		Título, Artista, Álbum		X	✓
WMA TAG	Título, Artista,		✓	X	



Compatibilidad de Medios

Compatibilidad de Medios

Los siguientes tipos de discos son compatibles:

- CD-DA, CD-ROM (ISO), CD-R, CD-RW
- DVD Video, DVD+R/RW, DVD-R/RW

Los siguientes tipos de discos/archivos no son compatibles:

- Archivos WMA que están protegidos por DRM (Digital Rights Management, Gestión de derechos digitales).
- Formato WMA sin pérdida (lossless).
- Discos grabados con Track At Once o packetwriting (escritura por paquetes incremental).
- Formato MP3 PRO, listas de reproducción MP3
- Formato RMP
- Formato WAV
- Formato WMV
- Formato DivX, Xvid
- Formato AVI
- Formato MPG, MPEG-4
- Formato AAC, AAC protegido, M4A

Algunos DVDs y CDs grabables pueden ser incompatibles con esta unidad, dependiendo del tipo de medio y del método de grabación.

Orden de Reproducción

La secuencia de reproducción de MP3/WMA comienza en la carpeta raíz del disco, memoria flash USB o tarjeta SD. Se saltean cualquier carpeta vacía o carpetas que no incluyen archivos MP3/WMA/JPG.

Formatos Compatibles de Grabación

Normas ISO9660:

- La máxima cantidad de capas de carpetas es8 (incluyendo la carpeta raíz).
- Los caracteres válidos para los nombres de carpetas/archivos son letras A-Z (todas mayúsculas), números 0-9, y “_” (guión bajo). Algunos caracteres pueden no mostrarse correctamente, dependiendo del tipo de carácter.
- Este dispositivo puede reproducir discos en Joliet y otras normas que se ajustan a la ISO9660. Los MP3/WMA escritos en formatos que no sean los mencionados antes pueden no reproducirse y/o pueden no mostrarse de forma correcta los nombres de archivos o carpetas.

Información Adicional de MP3/WMA

Un sistema de amortiguación interno provee ESP (Electronic SkipProtection, protección electrónica contra saltos) para eliminar prácticamente todos los saltos.

Quando se escucha un disco grabado con archivos de audio regulares (CD-DA o .WAV) y archivos MP3/WMA, la unidad solo reproducirá los archivos MP3/WMA.

Notas

Algunos archivos pueden no verse o reproducirse correctamente, dependiendo de las frecuencias de muestreo y tasa de bit.

Para obtener mejores resultados, utilizar las siguientes configuraciones cuando se convierten archivos MP3:
128kbps o tasa de bit constante más alta
44.1kHz o frecuencia de muestreo mayor

Para obtener mejores resultados, utilizar las siguientes configuraciones cuando se convierten archivos WMA:
64kbps o tasa de bit constante más alta
44.1kHz o frecuencia de muestreo mayor

Advertencia

Luego de la instalación de este reproductor de DVD/Monitor ("unidad") en el vehículo, el conductor no debe hacer funcionar esta unidad para mirar videos o jugar juegos de video mientras maneja. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Varios estados prohíben la instalación de reproductores de DVD/monitores si la pantalla es visible desde el asiento del conductor. Si usted reside en una jurisdicción en donde es válida dicha ley, esta unidad no debe instalarse de tal manera que la pantalla sea visible desde el asiento del conductor. Cuando instale esta unidad en la consola frontal/tablero, debe ubicarla de tal manera que esté de cara al asiento del pasajero. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Esta unidad está diseñada para que pueda funcionar solamente cuando el vehículo está en "Estacionamiento" y el freno de mano está activado por completo. Con este fin, esta unidad incluye un bloqueo de frenos de mano que impide que la unidad funcione si el vehículo no está en "Estacionamiento" y/o el freno de mano no está activado por completo. Al instalar esta unidad, se debe conectar el cable de detección del freno de mano ("cable rosado") al mecanismo del mismo para que el bloqueo del freno funcione. NO se limite a unir el cable de detección del freno de mano a una parte de metal del vehículo para conectar a tierra. De no instalar correctamente el bloqueo al freno de mano, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Una vez que esté instalado el bloqueo al freno de mano, el propietario/usuario no debe intentar interrumpir/neutralizar el bloqueo (a) activando parcialmente el freno de mano y/o (b) comprando o utilizando cualquier dispositivo o unidad diseñada para enviar señales de freno necesarias a la unidad. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Al hacer funcionar esta unidad, mantenga el nivel de volumen de la unidad lo suficientemente bajo para que los ocupantes del vehículo puedan escuchar los ruidos relacionados al tráfico, tales como vehículos de policía o de emergencia. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Configuración del DVD – Manejo de Región

Manejo de la región del DVD

Algunos discos de DVD pueden reproducirse solo en determinados modos de reproducción de acuerdo a las intenciones del software. Como el XDVD1262 reproduce discos de acuerdo a sus especificaciones, algunas funciones pueden tener un comportamiento no esperado. Asegúrese de leer las instrucciones de cada disco. Este reproductor fue diseñado para reproducir software de DVD que ha sido codificado para ciertas áreas. No puede reproducir el software codificado para otras regiones que no sean las regiones para el cual fue diseñado.

El XDVD1262 reproduce discos etiquetados "Region 1" (Región 1) o "All" (Todas).

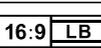
Códigos de regiones de DVD:

1. Estados Unidos, Canadá
2. Japón, Europa, Sudáfrica, Medio Oriente
3. República de Corea, Taiwan, Hong Kong, partes del sudeste de Asia
4. Australia, Nueva Zelanda, México, América del Sur
5. Europa Oriental, Rusia, India, África



Símbolos de DVD

Símbolo	Propiedades Disco 12cm	Tiempo Máx Reproducción
	Lado único única capa (DVD-5) Lado único doble capa (DVD-9) Lado doble única capa (DVD-10) Lado doble doble capa (DVD-18)	(Método MPEG 2) 133 minutos 242 minutos 266 minutos 484 minutos
	Lado único única capa (VCD)	(Método MPEG 1) 74 minutos
	Lado único única capa	74 minutos

Símbolo	Significado
	Cantidad de idiomas de voz grabados. El número dentro del icono indica el número de idiomas en el disco (máximo 8).
	Cantidad de idiomas de subtítulos disponibles en el disco (máximo 32).
	Número de ángulos que se brindan (máximo 9).
	Relaciones de aspecto disponibles. 'LB' se refiere a Letter Box (formato panorámico) and 'PS' se refiere a Pan/Scan. En el ejemplo de la izquierda, el video 16:9 puede convertirse a un video de formato panorámico.
	Indica el código de región donde se puede reproducir el disco. Región 1: Estados Unidos, Canadá, Islas del Océano Pacífico Oriental Región 2: Japón, Europa Oriental, Europa del Norte, Egipto, Sudáfrica, Medio Oriente Región 3: Taiwan, Hong Kong, Corea del Sur, Tailandia, Indonesia, Sudeste asiático Región 4: Australia, Nueva Zelanda, América del Sur y Central, Islas del Océano Pacífico Sur / Oceania Región 5: Rusia, Mongolia, India, Asia Central, Europa Oriental, Corea del Norte, África del Norte, Noroeste de Asia

Notas:

Algunos DVDs pueden reproducirse solo en ciertos modos de reproducción de acuerdo a las especificaciones del software. Como el XDVD1262 reproduce los discos de acuerdo a dichas especificaciones, algunas funciones pueden tener un comportamiento no esperado.

Inicialización del Freno de Estacionamiento

Advertencia de Seguridad

- La pantalla de video del DVD de la unidad que está en el tablero no funcionará si el vehículo está en movimiento. Esta es una característica de seguridad para evitar que el conductor se distraiga. Las funciones del DVD del tablero solo funcionarán cuando el vehículo esté en Estacionamiento (Park) y el FRENO DE MANO esté puesto. En la mayoría de los estados es ilegal que el conductor vea videos mientras el vehículo está en movimiento. Consulte las leyes locales de su área.
- El vehículo debe estar estacionado y el freno de mano puesto para ver videos en el monitor del tablero.
- Como medida de seguridad, aparecerá en la pantalla un mensaje de advertencia cuando no esté puesto el freno de mano. No está permitido que se vean videos en el monitor del tablero hasta que esté puesto el FRENO DE MANO. En la página 6 se describe la conexión del cable rosado del FRENO DE MANO al circuito de conexión del freno. Nota: el audio del DVD y del AUX AV pueden escucharse mientras el vehículo está en movimiento y sin poner el freno de mano.

Inicialización del Freno de Estacionamiento

- 1) Detenerse por completo y poner el vehículo en Park (Estacionamiento).
- 2) Poner el freno de mano.

Funcionamiento del DVD



Poner un disco

Poner un disco en la ranura, levemente inclinado hacia arriba, y la reproducción comenzará automáticamente. Los sub-menús pueden tener que presionarse para acceder al contenido del DVD. Lea las instrucciones de su DVD específico para ver otras características.

Expulsar el Disco

Presionar  para expulsar el disco.

Indicador de Modo Actual ①

Muestra el modo actual de funcionamiento.

Indicador de Capítulo Actual ②

Indica el capítulo actual y el número total de capítulos en el DVD. Presionar para acceder al teclado numérico para seleccionar el número de capítulo deseado. Ingresar el número de capítulo, presionar OK y comenzará la reproducción del capítulo seleccionado.

Acceso al Menú Principal ③

Presionar para volver al menú principal en la pantalla.

Controles de Pantalla Táctil ④

Durante la reproducción del DVD, presionar Area E para mostrar los controles del DVD en pantalla.

Opciones Adicionales ⑤

Presionar para acceder a opciones de DVD.

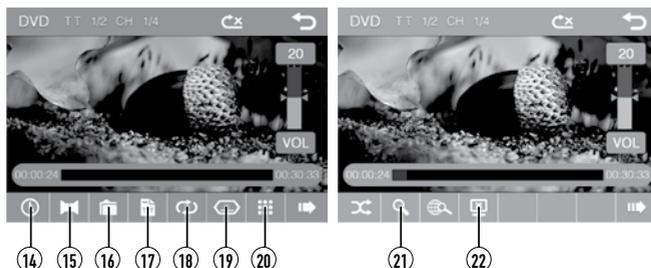
Volumen / Configuraciones de Audio ⑥

Presionar para mostrar y ajustar el nivel de volumen actual de 0 a 39. Tocar VOL para pasar por las configuraciones de audio siguientes:

- Graves - Ajusta el nivel de graves de -7 a 7.
- Agudos - Ajusta el nivel de agudos de -7 a 7.
- Balance - Ajusta el balance de izquierda (Left) (L07) a derecha (R07); 00 representa balance equilibrado.
- Atenuador de Sonido - Ajusta el atenuador de sonido de adelante (F07) y de atrás (R07); "00" representa un atenuador balanceado.

Funcionamiento del DVD

- Capítulo Siguiente** (7) Press to advance to the next chapter.
- Capítulo Anterior** (8) Press to go back to the previous chapter.
- Avance Rápido** (9) Press ►► to fast forward DVD playback. Each touch changes speed from 2x to 4x to 8x to 16x to 20x then back to regular playback.
- Retroceso Rápido** (10) Press ◀◀ to fast reverse DVD playback. Each touch changes speed from 2x to 4x to 8x to 16x to 20x then back to regular playback.
- Detener** (11) Press ■ to temporarily stop playback. Press play to resume playback from the current position. Press ■ a second time to fully stop playback. Press play to begin playback from the beginning of the DVD.
- Reproducir/Pausa** (12) Press to pause playback. Press again to resume playback.
- Indicador de Tiempo Transcurrido** (13) Shows the elapsed time of DVD playback.



- Tiempo Restante** (14) Presionar para ver el tiempo restante en lugar del tiempo transcurrido.
- Opciones de Idioma** (15) Presionar para seleccionar diferentes opciones de idiomas (de estar disponibles)
- Carpeta Anterior** (16) Presionar para volver a la carpeta anterior en el DVD (de estar disponible)
- Menú de Títulos** (17) Presionar para volver al menú de títulos del DVD.
- Repetición** (18) Presionar para ir a las opciones de repetición: **CHAPTER**, **TITLE**, **RPT ALL** y **OFF**.
- Idioma de los Subtítulos** (19) Presionar para seleccionar el idioma deseado de los subtítulos (de estar disponibles): English (inglés), Spanish (español), French (francés) u Off (apagado).
- Acceso Directo a los Capítulos** (20) Presionar para acceder al teclado numérico para seleccionar el número de capítulo deseado. Ingresar el número de capítulo, presionar **OK** y comenzará la reproducción del capítulo seleccionado.
- Zoom** (21) Presionar para acercar (2x, 3x, 4x) o alejar (1/2x, 1/3x, 1/4x) durante la reproducción del DVD o apagar el zoom.
- Pantalla TFT** (22) Presionar para apagar la pantalla TFT. Presionar en cualquier lugar de la pantalla táctil para volver a encenderla.

Funcionamiento del iPod



Funcionamiento del iPod

Conectar un dispositivo iPod utilizando el cable de conexión para iPod que se provee, para escuchar música.

Se puede controlar la reproducción ya sea mediante los controles en pantalla del XDVD1262 o directamente desde el iPod.

Este modelo no soporta la reproducción de video/fotos.

Indicador de Modo Actual ①

Muestra el modo actual de funcionamiento.

Información de Reproducción ②

Muestra información sobre las funciones de reproducción actual.

información de Canciones ③

Muestra información sobre la canción en curso, incluyendo nombre, artista y álbum (si la información está disponible).

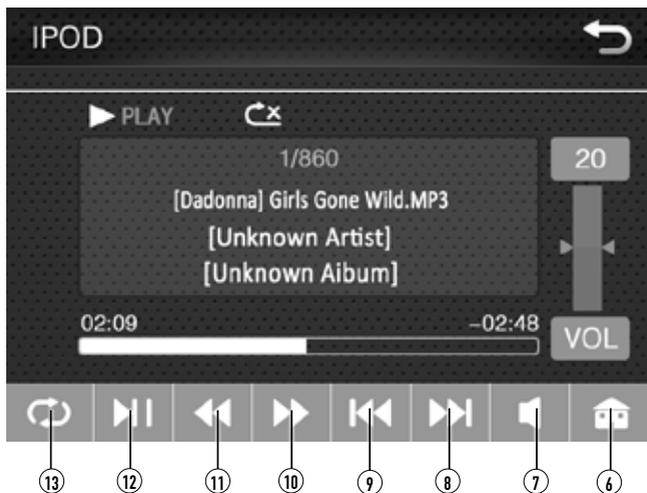
Menú Principal ④

Presionar para acceder a la pantalla del menú principal. Durante la reproducción del iPod, este botón también sirve como flecha de retorno para subir un nivel al navegar el menú de música.

Indicador de Tiempo Transcurrido ⑤

Muestra tanto el tiempo transcurrido como el restante de reproducción de la canción en curso.

Funcionamiento del iPod



<p>Menú ⑥</p> <p>Volumen/Configuraciones de Audio ⑦</p> <p>Pista Siguiente ⑧</p> <p>Pista Anterior ⑨</p> <p>Avance Rápido ⑩</p> <p>Retroceso Rápido ⑪</p> <p>Reproducción/Pausa ⑫</p> <p>Repetición ⑬</p>	<p>Presionar para volver al menú principal.</p> <p>Presionar para mostrar y ajustar el nivel de volumen actual de 0 a 39. Tocar VOL para pasar por las configuraciones de audio siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Graves - Ajusta el nivel de graves de -7 a 7. • Agudos - Ajusta el nivel de agudos de -7 a 7. • Balance - Ajusta el balance de izquierda (Left) (L07) a derecha (R07); 00 representa balance equilibrado. • Atenuador de Sonido - Ajusta el atenuador de sonido de adelante (F07) y de atrás (R07): "00" representa un atenuador balanceado. <p>Presionar para avanzar a la siguiente canción.</p> <p>Presionar para volver a la canción anterior.</p> <p>Presionar ►► para avanzar rápidamente la reproducción de un archivo. Cada toque cambia la velocidad desde 2x a 4x, 8x, 16x, a 20x y luego nuevamente a la reproducción normal.</p> <p>Presionar ◀◀ para retroceder rápidamente la reproducción de un archivo. Cada toque cambia la velocidad de 2x a 4x, a 8x, 16x, a 20x y luego nuevamente a la reproducción normal.</p> <p>Presionar para pausar la reproducción. Presionar nuevamente para reproducir nuevamente.</p> <p>Presionar para pasar por las opciones de repetición: RPT ONE (repite la canción en curso/actual), RPT FOLDER (repite todas las canciones en la carpeta actual), RPT ALL (repite todas las canciones del dispositivo) y OFF (apagado).</p>
---	--



Entradas Auxiliares AV1/AV2

Utilizar la entrada AV1

Conectar una fuente opcional de audio/video en la entrada de 3,5mm (panel frontal)

Seleccionar AV1 del menú principal para escuchar el audio.

Poner el freno de mano como se describe en la página 24 para mirar el video.

Ajustar el volumen en la fuente externa de audio según se necesite (si está conectada a la salida de auricular del dispositivo).

Utilizar la entrada AV2

Conectar una fuente opcional de audio/video a la entrada auxiliar 2 (Conectores RCA Rojo/Blanco/Amarillo). Ver la página 6 para obtener más detalles.

Funcionamiento de la Cámara Trasera (Opcional)

Utilizar la Cámara Trasera

Conectar una cámara opcional trasera a la salida para cámaras (conector RCA púrpura). Ver la página 6 para obtener más detalles.

La unidad automáticamente seleccionará el modo cámara cuando esté conectada al circuito de lámpara reversa. Ver la página 6 para obtener más detalles.

Garantía Limitada de un Año

Esta garantía le brinda derechos legales específicos. Puede también tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Dual Electronics Corp. garantiza al comprador original que este producto está libre de defectos en material y mano de obra por el período de un año desde la fecha de la compra original.

Dual Electronics Corp. acuerda, a nuestra opción, durante el período de garantía, reparar cualquier defecto en material o mano de obra o suministrar un producto igualmente nuevo, renovado o similar (cualquiera que se considere necesario) sin cargo, sujeto a verificación del defecto o malfuncionamiento y prueba de la fecha de compra. Cualquier reemplazo subsiguiente está garantizado para equilibrar el período de garantía original.

¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende al comprador minorista original por productos comprados a un distribuidor Dual autorizado y utilizados en los Estados Unidos de América.

¿Qué se cubre?

Esta garantía cubre todos los defectos de material y mano de obra en este producto. No se cubre lo siguiente: software, costos de instalación/remoción, daño causado por un accidente, mal uso, abuso, negligencia, modificación del producto, instalación no apropiada, línea de voltaje incorrecto, reparación no autorizada o no seguir las instrucciones del producto, o daño ocurrido durante el transporte de devolución del producto. Se pueden encontrar las condiciones específicas de licencia y avisos de derechos de propiedad para el software en www.dualav.com.

¿Qué hacer?

1. Antes de llamar al servicio técnico, controle la guía de resolución de problemas del manual. Un pequeño ajuste de algún control puede ahorrarle un llamado al servicio técnico.
2. Si necesita servicio técnico durante el período de garantía, debe empaquetar cuidadosamente el producto (preferentemente en el empaque original) y enviárselo mediante transporte pre pago a un centro técnico autorizado, con copia del recibo original.
3. Describa el problema por escrito y con su envío incluya su nombre, una dirección de envío UPS (no aceptamos apartado de correos), y un teléfono diurno.
4. Para obtener más información sobre la ubicación del servicio técnico más cercano:

- Llame gratuitamente al teléfono 1-866-382-5476
- Envíe un correo electrónico a cs@dualav.com

Exclusión de ciertos daños:

Esta garantía es exclusiva y en lugar de cualquiera y todas las otras garantías, expresas o implícitas, incluyendo sin limitación las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un fin particular y cualquier obligación, responsabilidad, derecho, reclamo o recurso en contrato o perjuicio, haya o no surgido de la negligencia de la compañía, real o imputada. Ninguna persona o representante está autorizado a asumir por la compañía cualquier otra responsabilidad en conexión con la venta de este producto. Bajo ninguna circunstancia será responsable la compañía por daños indirectos, incidentales o resultantes.

Especificaciones

Disco	Respuesta de frecuencia: 20Hz-20kHz Separación de canal @ 1kHz: >80dB Convertidor D/A: 24 Bit
Sintonizador de FM	Rango de sintonía: 87.5MHz-107.9MHz Sensibilidad útil: 10dBf 50 dB de sensibilidad de silencio: 20dbf Separación de estéreo @ 1kHz: 38dB Respuesta de frecuencia: 30Hz-13kHz
Sintonizador de AM	Rango de sintonía: 530kHz-1710kHz Sensibilidad útil: 24uV Respuesta de frecuencia: 30Hz-2.3kHz
USB	Compatibilidad: USB 2.0 de Alta Velocidad Salida: 5VDC, 500mA Clase de USB: Clase de Almacenamiento Masivo
SD	Compatibilidad: Tarjeta de Memoria SD & Tarjeta de Memoria SDHC
Monitor	Tamaño del panel: 6.2", Medida Diagonal Ángulo de visión (superior/inferior/izquierdo/derecho): 70/70/75/75 Resolución: 800 (H) x 480 (V) Brillo (cd/m2): 400 Relación de contraste: 600:1 Píxeles: 1.152.000
General	Impedancia de salida del altavoz: 4 ohmios Voltaje de salida de línea: 2 voltios Impedancia de salida de línea: 200 ohmios Dimensiones del chasis: 7" x 7" x 4" (ancho x profundidad x altura) Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso



Especificaciones de Normas de Potencia CEA-2006 (referencia: 14.4VDC +/-0.2V, 20Hz~20kHz)

Salida de potencia: 18 watts RMS x 4 canales a 4 ohmios y < 1% THD + N
Relación señal ruido: 80dBA (referencia: 1 watt en 4 ohmios)

Resolución de Problemas

General		
Problema	Causa	Acción
La unidad no enciende (sin energía)	Cable amarillo sin conexión o con voltaje incorrecto. Cable rojo sin conexión o con voltaje incorrecto	Chequear conexión de voltaje (11~16VDC)
	Cable negro sin conexión	Chequear conexión a tierra
	Fusible quemado	Reemplazar fusible(s)
La unidad enciende (pero sin sonido)	Cables del altavoz no están conectados	Chequear conexión de los altavoces
	Uno o más cables del altavoz se tocan o tocan la masa del chasis	Aislar los cables sin aislamiento del altavoz entre sí y de la masa del chasis
La unidad quema el/los fusible(s)	El cable amarillo o rojo toca la masa del chasis	Chequear si hay cables dañados
	Los cables del altavoz tocan la masa del chasis	Chequear si hay cables dañados
	Valor incorrecto de fusible	Utilizar fusibles de valores correctos
La unidad tiene audio (pero no video)	El circuito de seguridad del freno de mano no está conectado No está puesto el freno de mano	Chequear las conexiones del freno de mano Poner el freno de mano como se describe en la página 24
No se ve el video (en reversa)	No está conectado el circuito en reversa El vehículo no está en reversa	Chequear las conexiones de la lámpara reversa Seleccionar la marcha dereversa
El DVD no comienza la reproducción	Defecto físico en el medio de reproducción Región incorrecta	Chequear que no haya rayones Utilizar discos que sean "Region 1" o "All" (Todas) solamente
El control remoto no funciona	Batería descargada	Reemplazar batería
Saltos excesivos	No se montó correctamente la unidad	Chequear la manga de montaje
	Defecto físico en el medio de reproducción	Chequear que no haya rayones
"Wrong Region" (region incorrecta) aparece en pantalla	Error en el código de región	Utilizar discos que sean "Region 1" o "All" (todas) solamente

Para sus Registros

Guarde su recibo original de venta y entréguelo en caso de necesitar un servicio, ya que el recibo original se considera la mejor prueba de compra e indica la fecha en que compró su producto Dual.

Nombre del Distribuidor _____

Teléfono del Distribuidor _____

Fecha de la Compra _____

Registres u Product

Registre su producto online en www.dualav.com.



Notas





Dual Electronics Corp.
Llamada gratuita: 1-866-382-5476

www.dualav.com
©2012 Dual Electronics Corp. All rights reserved.
NSA1012-V01
Impreso en China